

SAFETY DATA SHEET



PROSOCO
Versión 1

Fecha de emisión 20-sep.-2018

Fecha de revisión 20-sep.-2018

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre del producto Sure Klean® ReVeal

Otros medios de identificación

Código del producto 20040

Número ONU UN3265

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales.

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.
3741 Greenway Circle
Lawrence, Kansas 66046

Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday

785-865-4200

NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

800-535-5053

2. Identificación de los peligros

Clasificación

| | |
|--|----------------------------|
| Toxicidad aguda, oral | Categoría 4 |
| Toxicidad aguda, cutánea | Categoría 3 |
| corrosión o irritación cutáneas | Categoría 1 Subcategoría B |
| Lesiones oculares graves/irritación ocular | Categoría 1 |

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Peligro

Burns from this product may not be immediately painful or evident. Exposures require fluoride specific treatment

Indicaciones de peligro

NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

Tóxico en contacto con la piel

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves



Aspecto Suave ámbar

Estado físico liquid

Olor No hay información disponible

Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación

No comer, beber ni fumar durante su utilización

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

Consejos de prudencia - Respuesta

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

Se necesita un tratamiento específico (ver TREATMENT FOR HYDROFLUORIC ACID EXPOSURE en esta etiqueta)

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

Enjuagarse la boca

NO provocar el vómito

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**OTRA INFORMACIÓN**

El 3.52 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

3. Composición/información sobre los componentes

| Nombre de la sustancia | Número CAS | % en peso | secreto comercial/industrial |
|-------------------------------|-------------|-----------|------------------------------|
| Water | 7732-18-5 | 30 - 60 | * |
| Proprietary Organic Salt | Patentado | 30 - 60 | * |
| Proprietary Alkali Metal Salt | Undisclosed | 1 - 5 | * |
| Proprietary Surfactant | Undisclosed | 1 - 5 | * |
| Hydrogen Fluoride | 7664-39-3 | 0.1 - 1 | * |

* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

4. Primeros auxilios**PRIMEROS AUXILIOS****Consejo general**

Se requiere atención médica inmediata.

contacto con los ojos

Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Se requiere atención médica inmediata. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. No frotar el lugar afectado. Enjuague los ojos con una solución de gluconato de calcio al 1%.

Contacto con la piel

Se requiere atención médica inmediata. Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Immediately apply calcium gluconate gel 2.5% and massage into the affected area using rubber gloves; continue to massage while repeatedly applying gel until 15 minutes after pain is relieved.

| | |
|--|--|
| Inhalación | Trasladar al aire libre. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología. Si no respira, aplicar respiración artificial. Si respira con dificultad, administrar oxígeno. |
| Ingestión | Retirarse de la exposición, recostarse. NO provocar el vómito. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología. |
| Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios | Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. |

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

| | |
|-----------------|--|
| Síntomas | El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas. Burns from this product may not be immediately painful or evident. Exposures require fluoride specific treatment. |
|-----------------|--|

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

| | |
|-----------------------------------|--|
| Información para el médico | El producto es un material corrosivo. Está contraindicado el uso de lavado gástrico o vómito. Se debe investigar la posible perforación del estómago o del esófago. No administrar antidotos químicos. Puede ocurrir asfixia por edema de glotis. Se puede presentar un descenso marcado de la presión arterial con estertores húmedos, esputo espumoso y presión elevada del pulso. Aplicar un tratamiento sintomático. |
|-----------------------------------|--|

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios adecuados de extinción

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

| | |
|---|--|
| Medios no adecuados de extinción | Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient. |
|---|--|

Peligros específicos del producto químico

El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas. La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

| | |
|--------------------------------|--|
| Precauciones personales | Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas. |
|--------------------------------|--|

Precauciones para la protección del medio ambientes

| | |
|--|--|
| Precauciones para la protección del medio ambientes | No dejar que penetre en las alcantarillas, el terreno ni en los cuerpos de agua. No se debe liberar en el medio ambiente. Evitar que el producto penetre en los desagües. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional. |
|--|--|

Métodos y material de contención y de limpieza

| | |
|------------------------------|---|
| Métodos de contención | Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material. |
|------------------------------|---|

Métodos de limpieza Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger por medios mecánicos y colocar en recipientes adecuados para su eliminación. Limpiar bien la superficie contaminada.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Materiales incompatibles Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

| Nombre de la sustancia | ACGIH TLV | OSHA PEL | NIOSH IDLH |
|--------------------------------|---|--|--|
| Hydrogen Fluoride 7664-39-3 | TWA: 0.5 ppm F TWA: 2.5 mg/m ³ F S* Ceiling: 2 ppm F | TWA: 3 ppm F TWA: 2.5 mg/m ³ F TWA: 2.5 mg/m ³ dust (vacated) TWA: 3 ppm F (vacated) TWA: 2.5 mg/m ³ (vacated) STEL: 6 ppm F | IDLH: 30 ppm Ceiling: 6 ppm 15 min Ceiling: 5 mg/m ³ 15 min TWA: 3 ppm TWA: 2.5 mg/m ³ |

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

OTRA INFORMACIÓN Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11^a Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas. Estaciones lavaojos. Brush on or apply at the lowest practical pressure. Do not atomize during application. Beware of wind drift.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los ojos Gafas de seguridad con cierre hermético. Careta de protección.

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes de protección y ropa protectora.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | | | |
|----------------------|-------------|------------------------|-------------------------------|
| Estado físico | liquid | Olor | No hay información disponible |
| Aspecto | Suave ámbar | umbral olfativo | No hay información disponible |
| color | Suave ámbar | | |

| <u>Propiedad</u> | <u>Valores</u> | <u>Observaciones • Método</u> |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| pH | 0.73 | |
| Punto de fusión/punto de congelación | No hay información disponible | |
| Boiling point / boiling range | No hay información disponible | |
| Punto de inflamación | No hay información disponible | no aplicable |
| Tasa de evaporación | No hay información disponible | |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | No hay información disponible | |
| Límites de Inflamabilidad en el Aire | | |
| Límites superiores de inflamabilidad | No hay información disponible | |
| Límite inferior de inflamabilidad | No hay información disponible | |
| Presión de vapor | No hay información disponible | |
| densidad de vapor | No hay información disponible | |
| gravedad específicas | 1.16 | |
| Solubilidad en agua | | |
| Solubilidad en otros solventes | No hay información disponible | |
| Coeficiente de reparto | No hay información disponible | |
| Temperatura de autoinflamación | No hay información disponible | |
| Temperatura de descomposición | No hay información disponible | |
| Viscosidad cinemática | No hay información disponible | |
| Viscosidad dinámica | No hay información disponible | |

10. Estabilidad y reactividad**Reactividad**

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

Materiales incompatibles

Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos.

11. Información toxicológica**Información sobre posibles vías de exposición**

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Información del producto | No hay datos disponibles |
| inhalación | Evitar respirar vapores o nieblas. |

| | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| contacto con los ojos | Evítese el contacto con los ojos. |
| Contacto con la piel | Evítese el contacto con la piel. |
| Ingestión | NO probar ni tragar. |

Información sobre los componentes

| Nombre de la sustancia | DL50, oral | DL50, dérmica | CL50, inhalación |
|--------------------------------|--------------------|---------------|--|
| Water 7732-18-5 | > 90 mL/kg (Rat) | | |
| Hydrogen Fluoride 7664-39-3 | | | = 850 mg/m ³ (Rat) 1 h = 1276 ppm (Rat) 1 h |

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

| | |
|--|---|
| sensibilización | No hay información disponible. |
| Mutagenicidad en células germinales | No hay información disponible. |
| carcinogenicidad | Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP. |
| toxicidad para la reproducción | No hay información disponible. |
| STOT - exposición única | No hay información disponible. |
| STOT - exposición repetida | No hay información disponible. |
| Toxicidad crónica | La exposición crónica a humos o gases corrosivos puede provocar la erosión de los dientes seguida de necrosis de la mandíbula. La irritación bronquial con tos crónica y ataques frecuentes de neumonía son comunes. También se pueden observar trastornos gastrointestinales. Evitar la exposición repetida. |
| Efectos sobre los órganos diana | ojos, sistema respiratorio, piel. |
| Peligro de aspiración | No hay información disponible. |

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida El 3.52 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

| | |
|--|-----------|
| Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) | 528 mg/kg |
| Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo) | 654 mg/kg |
| Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, gas) | 9546 mg/l |
| Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, polvo o vaporización) | 6.6 mg/l |

12. Información Ecológica**Ecotoxicidad**

| Nombre de la sustancia | Algas/plantas acuáticas | Peces | Toxicidad para los microorganismos | Crustáceos |
|--------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|--|
| Hydrogen Fluoride 7664-39-3 | - | 660: 48 h Leuciscus idus mg/L LC50 | - | 270: 48 h Daphnia species mg/L EC50 |

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

| Nombre de la sustancia | Coefficiente de reparto |
|--------------------------------|-------------------------|
| Hydrogen Fluoride 7664-39-3 | -1.4 |

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos para el tratamiento de residuos**

| | |
|--------------------------------|--|
| Eliminación de residuos | La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes. |
| Embalaje contaminado | No reutilizar el recipiente. |
| Número de residuo EPA | D002 |

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

| | |
|--|---|
| DOT | Regulado |
| Número ONU | UN3265 |
| Designación oficial de transporte | Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (Contains Urea Salts) |
| Clase de peligro | 8 |
| Grupo de embalaje (GE) | II |

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Inventarios Internacionales**

| | |
|-----------------|------------------------|
| TSCA | Cumple/Es conforme con |
| DSL/NDSL | Cumple/Es conforme con |

Legenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
 DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

Regulaciones federales de los**EE. UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Categorías de peligro de SARA**311/312**

| | |
|--|----|
| Peligro agudo para la salud | Sí |
| Peligro crónico para la salud: | Sí |
| Peligro de incendio | No |
| Peligro de liberación repentina de presión | No |
| Peligro de reactividad | No |

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes, reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

| Nombre de la sustancia | CWA - cantidades notificables | CWA - contaminantes tóxicos | CWA - contaminantes prioritarios | CWA - sustancias peligrosas |
|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| Hydrogen Fluoride 7664-39-3 | 100 lb | - | - | X |

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

| Nombre de la sustancia | Cantidad de reporte de sustancias peligrosas | Cantidad de reporte en CERCLA/SARA | Cantidad de reporte (RQ) |
|--------------------------------|--|------------------------------------|---|
| Hydrogen Fluoride 7664-39-3 | 100 lb | 100 lb | RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ |

Regulaciones estatales de los EE. UU**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**16. OTRA INFORMACIÓN**

| | | | | |
|-------------|---------------------------------|------------------|--------------------|----------------------------------|
| NFPA | Peligros para la salud humana 3 | Inflamabilidad 0 | Inestabilidad 0 | Propiedades físicas y químicas - |
| HMIS | Peligros para la salud humana 3 | Inflamabilidad 0 | Peligros físicos 0 | Protección personal X |

Preparada por Regulatory Department

Fecha de emisión 20-sep.-2018

Fecha de revisión 20-sep.-2018

Nota de revisión

No hay información disponible

Descargo de responsabilidad

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad